



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VIII.

Warszawa, dnia 1 września 1935 r.

Nr. 33.

## T R E Ś Ć.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. Rozporządzenia.

##### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 31 sierpnia 1935 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

- Poz. 434. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część 1 A. (Sp. T. Nr. 1). — Uzupełnienie.
- Poz. 435. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I B. (Sp. T. Nr. 2). — Zmiany.
- Poz. 436. Taryfa towarowa polskich kolei państwowych, część II, zeszyty: 1 a, 1 b i Aneks do części II. (Sp. T. Nr. 3 a, 3 b i 6). — Zmiany.
- Poz. 437. Spis stacyj, ładowni i przystanków kolejowych. (Sp. T. Nr. 10). — Zmiany.
- Poz. 438. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II. (Sp. T. Nr. 601). — Zmiany.
- Poz. 439. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II: Taryfa Nr. 8 na wyroby z żelaza i stali oraz złom żelaza i stali. (Sp. T. Nr. 51/8). — Wejście w życie dodatku II; Taryfa Nr. 25 na ziemniaki. (Sp. T. Nr. 51/25). — Wejście w życie nowego wydania taryfy.
- Poz. 440. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II. Taryfa artykułowa na drzewo Nr. 5 a-1, 5 a-2 i Przepisy kierunkowe. (Sp. T. Nr. 51/5 a-1, 51/5 a-2 i 57). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 441. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II. Taryfa artykułowa Nr. 7 na wyroby ceramiczne; Nr. 10 na kamienie; Nr. 11 na glinę i Nr. 12 na żwir i piasek. (Sp. T. Nr. 51/7, 51/10, 51/11 i 51/12). — Zmiany i Uzupełnienia.
- Poz. 442. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi wąskotorowymi. Taryfa wyjątkowa Nr. 3 na kolei wyrzyskiej. (Sp. T. Nr. 700). — Zmiany.
- Poz. 443. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa P. K. P., część II. (Sp. T. Nr. 401). — Sprostowania.
- Poz. 444. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II. (Sp. T. Nr. 71). — Zmiany.
- Poz. 445. Polsko- sowiecka taryfa towarowa, część II, zeszyty: A i B. (Sp. T. Nr. 91 i 92). — Zmiany.
- Poz. 446. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 7. (Sp. T. Nr. 178). — Zmiany.
- Poz. 447. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi, część I. (Sp. T. Nr. 247). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 448. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi, część II, zeszyt 4. (Sp. T. Nr. 252). — Zmiany.
- Poz. 449. Polsko-rumuński związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk, część II. (Sp. T. Nr. 274). — Uzupełnienie taryfy artykułowej Nr. 25 A.
- Poz. 450 i 451. Niemiecko - polsko - sowiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II, zeszyt A. (Sp. T. Nr. 343). — Zmiany.
- Poz. 452. Taryfa ekspresowa dla komunikacji Europa Północna i Centralna — Wschód. (Sp. T. Nr. 448). — Zmiany.
- Poz. 453. Polsko-niemiecka taryfa osobowa i bagażowa, zeszyt II. (Sp. T. Nr. 460 b). — Sprostowanie.
- Poz. 454. Przejazdy w wagonach motorowych ekspresowych. (MTE).
- Poz. 455. Taryfa na przewóz osób kolejką leśną Brosznięw - Perehińsko - Osmołoda.

**II. Zarządzenia i obwieszczenia.****Zarządzenie.**

- 1) Komunikacja osobowa i bagażowa Niemcy (Prusy Wschodnie) — Włochy przez Austrię. (Sp. T. Nr. 555). — Wprowadzenie dodatku I.

**Obwieszczenia.**

- 1) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni w okręgu DOKP, Lwów.
- 2) W sprawie wstrzymania ruchu pociągów na linii BoGORJA — Szczucin kolei Jędrzejowskiej.
- 3) W sprawie zaliczeń przy przesyłkach ze Szwecji do Włoch.

- 4) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacji Toruń-Przedmieście.
- 5) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacji Lublin.
- 6) W sprawie ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu.
- 7) W sprawie przywrócenia normalnych stawek składowego i postojowego na stacjach Łódź Kal., Sosnowiec Płn., Warszawa Gd.
- 8) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

**Sprostowania.**

Taryfa towarowa P. K. P., część II, zeszyty: 1 a, 1 b i taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II.

**Dział urzędowy.****A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.****I. ROZPORZĄDZENIA.****Rozporządzenie Ministra Komunikacji**

z dnia 31 sierpnia 1935 r.

**w sprawach taryfowych.**

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

**Poz. 434. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska, część I A.**

§ 1. Do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

W § 19 dodaje się jako punkt 9:

„9. Kolej żelazna może zakazać obciążania zaliczeniami i zaliczkami w gotowiznie przesyłek, przeznaczonych do pewnego ściśle określonego obszaru sieci kolejowej” (ogłoszone w Dz. U. R. P. Nr. 63 z r. 1935 poz. 400).

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia na podstawie p. 6 § 9 Regulaminu przewozu.  
Nr. H. P. I. 1/161.

**Poz. 435. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Żelaznych na Obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część I-B.**

Z dniem 1 września 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 15, w § 43, w ustępie c), w wierszu trzecim od dołu, po słowie: „przesyłce”, dodaje się słowo: „wagonowej”.

Na str. 124, w poz. 949, po słowie: „wykłuwaczki”, dodaje się słowa: „kostki z drzewa brzoźowego do wyrobu węgla aktywowanego”.

Nr. H. T. III. 169/23.

**Poz. 436. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II, zeszyt 1a, 1b i Aneks.**

I. Z dniem 5 września 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1a

W Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych na str. 27, w numerze porządkowym 43, przy składzie zawozowym: „Nowy Przemyski Młyn i t. d.”, po wierszu:

„Nasiona maku. . . . . z poz. 6”,

  dodaje się wiersz:

„Mąka \*) . . . . . z poz. 19”,

a u dołu strony odnośnik:

„\*) Tylko przy eksporcie”.

W zeszycie 1b

Na str. 118 — 119, w taryfie wyjątkowej E 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”:

a) w miejsce skreślonego numeru porządkowego 58, dodaje się nowy o brzmieniu następującem:

58   Kopalnia Jutrzenka   Rozdzień	Rozdzień	1	
------------------------------------	----------	---	--

(Obow. od dn. 15/IX 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 33, poz. 436).

b) w numerze porządkowym 117, przy szybie „Gotthard”, w rubryce 4, odległość: „2”, zmienia się na: „4”.

Na str. 234, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych H:

a) w ustępie a) Zakłady metalurgiczne, po nazwie stacji: „Szopienice Rozdzień”, dodaje się nazwę stacji: „Szydłowiec”.

b) w ustępie b) Huty żelazne, skreśla się nazwę stacji: „Szydłowiec”.

Na str. 244, w taryfie wyjątkowej K 3, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie Do J, po nazwie stacji: „Tarnopol”, dodaje się nazwę stacji: „Złoczów”.

Na str. 257, w taryfie wyjątkowej K 11, w punkcie 2 „Obszar ważności”, po nazwie stacji „Skawina”, dodaje się nazwę stacji: „Siemiatycze”,

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacyj: „Jeleśnia, Rajcza”.

W Aneksie

Na str. 38, w pozycji e 5 h) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1935 Nr. 23, poz. 262, w punkcie 1 „Przedmiot”, po słowach: „brykiety z niego”, dodaje się słowa: „i miał węglowy t. j. odpadki i t. d.”.

Na str. 54, w pozycji h 5, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce „od stacji”, dodaje się w porządku alfabetycznym następującą nazwę stacji: „Panki”.

II Z dniem 15 września 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia.

## W zeszycie 1 b

Na str. 319, w taryfie wyjątkowej R 1, w punkcie 2 „Obszar ważności” skreśla się cały ustęp 9 a) ogłoszony w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 25, poz. 316.

## w Aneksie

Na str. 64, po pozycji j 14, dodaje się nową pozycję j 15 o brzmieniu następującem:

Oznaczenie	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania	
	Dział Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji			do stacji
j 15		Stearyna i oleina . . . . . Gliceryna surowa, nieoczyszczona (techniczna), oczyszczona, destylowana . . . . . Klej z kości i ze skór . . . . .	z poz. 318  626 a), b) 632	Strzemieszyce Południowe	A. Łódź, Chojny, Karcolew, Pabjanice, Zgierz. B. Legionowo, Warszawa	Do A. 390 gr za 100 kg  Do B. 460 gr za 100 kg	Do A i B. Ogólne. Obliczenie przewoźnego najmniej za 10000 kg. Opłatę powyższą stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia w ciągu następujących po sobie bezpośrednio dziesięciu dni (kwartał) najmniej 120 tonn przez jednego nadawcę, do jednej lub wszystkich stacji odbiorczych, oddzielnie dla towarów wymienionych w grupie A i oddzielnie dla towarów wymienionych w grupie B.

(Obow. od dn. 15/IX 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 33, poz. 436)

Rozporządzenie powyższe pod II wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu Przewozu Przesyłek Towarowych.  
Nr. H. T. III. 169/22.

**Poz. 437. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych.**

Na str. 242, w Rozdziale V „Spis kolejowych przedsiębiorstw dowozowych” po wierszu „Kępno Zachodnie.....i t. d.” wpisuje się nowy wiersz o brzemieniu następującem:

Kolibki Orłowo..... | T | Duraj Aleksander..... | Kolibki Orłowo  
Nr. H. T. III. 155/40.

**Poz. 438. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II (zniżki na kolei Jędrzejowskiej).**

Z dniem 1 września 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W taryfach wyjątkowych wąskotorowej kolei Jędrzejowskiej taryfę wyjątkową Nr. 12 ogłoszoną w Dz. T. i Z. K. z roku 1935, Nr. 17, poz. 169 zastępuje się nową taryfą wyjątkową, którą wydaje się jako załącznik do niniejszego Dz. T. i Z. K.  
Nr. H. T. III. 161/22.

**Poz. 439. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa; część II: Taryfa Nr. 8 (Wyroby z żelaza i stali oraz złom żelaza i stali) Taryfa Nr. 25. (Ziemniaki).**

Z dniem 1 września 1935 r. wchodzi w życie:

- 1) Dodatek II do taryfy Nr. 8,
- 2) nowe wydanie taryfy Nr. 25.

Wspomniane wydawnictwa, będące załącznikami do niniejszego numeru „Dz. T. i Z. K.”, można nabywać w redakcji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, w administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych. Cena Dodatku II do Taryfy Nr. 8 wynosi 70 groszy, a taryfy Nr. 25 wynosi 55 groszy za egzemplarz.

Z upływem dnia 31 sierpnia 1935 r. traci moc obowiązującą taryfa Nr. 25 (ziemniaki), z dnia 15 marca 1934 r.  
Nr. H. Tz. IV. 203/104.

**Poz. 440. Polsko-niemiecki związek kolejowy: Taryfa Nr. 5a (drzewo), zeszyt 1; Taryfa Nr. 5 a (drzewo), zeszyt 2; Przepisy Kierunkowe do Taryfy Towarowej.**

Z ważnością od 1 września 1935 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

**I.**

W taryfie Nr. 5a, w zeszycie 1:

- 1) na str. 7 pierwszy ustęp Działu A otrzymuje następujące nowe brzemienie: „Drzewo opałowe — w szczapach łupanych, okrągłakach grubości do 16 cm. włącznie, obydwaj długości do 1,5 m włącznie, nieokorowane”.
- 2) na str. 18—169 przy stacjach podanych niżej w punkcie 3) dodaje się odsyłacz „1)”, a u dołu odnośnych stron taryfy dodaje się uwagę następującą: „1) Zobacz również opłaty przewozowe specjalne na „str. 170/171”.
- 3) na str. 170/171 dodaje się następujący ustęp i opłaty przewozowe:

**Opłaty przewozowe specjalne.**

Obowiązują postanowienia rozdziałów I—III.

Opłaty przewozowe specjalne obowiązują tylko dla przesyłek drzewa z działu A, które jest przeznaczone wyłącznie na opał. Nadawca powinien w liście przewozowym zamieścić określenie, „przeznaczone na opał”.

Tabela odcinkowa A.

do stacji \ od	Dział	punktu stycznego 19
		15 t fenigów niem. za 100 kg.
Colonnovska . . . . .	A	12
Pluder . . . . .	A	9
Vossovka . . . . .	A	11

Tabela odcinkowa B.

do \ od stacji	Dział	punktu stycznego 19
		15 t fenigów niem. za 100 kg.
Andrychów . . . . .	A	20
Bliżyn . . . . .	A	25
Dobrosin . . . . .	A	53
Herby Śl. . . . .	A	7
Horyniec Zdrój . . . . .	A	49
Iwacewicz . . . . .	A	61
Janów Poleski . . . . .	A	61
Konieczpol . . . . .	A	14
Krystynopol . . . . .	A	57
Leżajsk . . . . .	A	43
Lubaczów . . . . .	A	46
Ludynia . . . . .	A	17
Maniewicze . . . . .	A	62
Oleszyce . . . . .	A	45
Ostki . . . . .	A	69
Poraj . . . . .	A	12
Przeworsk . . . . .	A	40
Radziechów . . . . .	A	61
Rajcza . . . . .	A	21
Rokitno Wołyńskie . . . . .	A	69
Rudnik nad Sanem . . . . .	A	41
Sołtyków . . . . .	A	26
Suchedniów . . . . .	A	24
Szydłowiec . . . . .	A	25
Teklinów . . . . .	A	15
Tomaszgród . . . . .	A	68
Udryck . . . . .	A	69
Węgierska Górka . . . . .	A	21
Widzibór . . . . .	A	68
Wilejka . . . . .	A	75
Włoszczowa . . . . .	A	16
Zagnańsk . . . . .	A	22
Zielona . . . . .	A	52
Zeliszawice . . . . .	A	15

## II.

W taryfie Nr. 5a, w zeszycie 2 na str. 7 pierwszy ustęp Działu A otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„D r z e w o o p a ł o w e — w szczapach łupanych, w okrągłakach grubości do 16 cm włącznie, obydwu o długości do 1,5 m. włącznie, nieokorowane”.

## III.

W Przepisach Kierunkowych do Taryfy Towarowej:

1) w rozdziale D (Spis stacji niemieckich) dodaje się w porządku alfabetycznym:

Allstedt . . . . .	Erf	167	Klein Wittenberg . . . . .	Hl (Han)	188
Alt Jauer . . . . .	Bsl	75	Leipzig-Schönefeld . . . . .	Hl (Han)	207
Angermünde . . . . .	Stn (Ost)	140	Löbau (Sachs) . . . . .	Dre	84
Annaburg (Kr. Torgau) . . . . .	Hl (Han)	180	Mohrungen . . . . .	Kbg	284
Arys . . . . .	Kbg	286	Neudorf (Gröditzberg) . . . . .	Bsl	81
Aue (Sachs) . . . . .	Dre	206	Neustad (Sachs) . . . . .	Dre	202
Bartenstein . . . . .	Kbg	293	Ortelsburg . . . . .	Kbg	290
Bernsbach . . . . .	Dre	206	Penig . . . . .	Dre	206
Bischofsburg . . . . .	Kbg	272	Piesteritz . . . . .	Hl (Han)	188
Bublitz . . . . .	Stn (Ost)	123	Prenzlau . . . . .	Stn (Ost)	140
Cossebande . . . . .	Dre	204	Rastenburg . . . . .	Kbg	282
Darkehmen Ost . . . . .	Kbg	279	Rössel . . . . .	Kbg	282
Domnau . . . . .	Kbg	273	Schwarzenberg-Neuwelt . . . . .	Dre	206
Erkner . . . . .	Bln	145	Sehma . . . . .	Dre	204
Friedband (Ostpr) . . . . .	Kbg	273	Skaisgirren . . . . .	Kbg	278
Gardelegen . . . . .	Han	145	Stallupönen . . . . .	Kbg	279
Gerdauen . . . . .	Kbg	293	Teltow . . . . .	Bln	145
Gittersee . . . . .	Dre	204	Trebnitz (Schles) . . . . .	Bsl	65
Grünhain . . . . .	Dre	206	Wehlau . . . . .	Kbg	275
Grünstädtel . . . . .	Dre	206	Widminnen . . . . .	Kbg	281
Hartau b. Chemnitz . . . . .	Dre	206	Wriezen . . . . .	Ost	140
Heiligenbeil . . . . .	Kbg	273			
Hohenstein (Ostpr) . . . . .	Kbg	288			
Jessen (Elster) . . . . .	Hl (Han)	180			
Johannisburg . . . . .	Kbg	291			

2) w rozdziale E (Spis stacji polskich) dodaje się w porządku alfabetycznym:

Bączek . . . . .	T	242	Mąkowsko . . . . .	T	225
Golina . . . . .	P	183	Nojowo . . . . .	P	287
Gołębiewko . . . . .	T	243	Nowe Miasto Pom. Południowe . . . . .	T	214
Gostyczyn . . . . .	T	236	Obodowa . . . . .	T	225
Grocholin . . . . .	P	300	Obrzycko . . . . .	P	291
Gułowy . . . . .	P	272	Pamiątkowo . . . . .	P	288
Jajkowo . . . . .	T	203	Parkowo . . . . .	P	296
Kamień . . . . .	T	224	Przybroda . . . . .	P	284
Kaźmierz . . . . .	P	284	Rąbczyn . . . . .	P	297
Kłonia . . . . .	T	225	Sośno . . . . .	T	224
Kórnik . . . . .	P	268	Strzelewo . . . . .	T	221
Kwilcz . . . . .	P	276	Szaradowo Zalesie . . . . .	P	198
Lewice . . . . .	P	276	Toruń Zachodni . . . . .	T	199
Liniewo Pom. . . . .	T	242	Ujazd Wkp. . . . .	P	322
Lubasz . . . . .	P	290	Wargowo . . . . .	P	296
			Wólka . . . . .	P	186

Poz. 441. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa Towarowa; Część II:  
Taryfa Nr 7 (wyroby ceramiczne);  
Taryfa Nr. 10 (kamienie);  
Taryfa Nr 11 (gliny);  
Taryfa Nr 12 (żwir i piasek).

Z ważnością od dnia 1 września 1935 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

## I.

W taryfie Nr 7 w tabeli odcinkowej A dodaje się w porządku alfabetycznym:

do Od stacji	Dział	punktów stycznych	
		15	18
Borsigwerk	I	8	10

## II.

W taryfie Nr 10 w tabeli odcinkowej B dodaje się w porządku alfabetycznym:

od do stacji	Dział	punktów stycznych									
		2	3	6	7	8	9	10	13	17	19
Simonsdorf	A1, B	38	41	83	84	87	87	81	102	105	108

## III.

W taryfie Nr 11 w tabeli odcinkowej B dodaje się w porządku alfabetycznym:

od do stacji	Dział	punktów stycznych				
		5	7	8	9	18
		15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
Drawski Młyn	A1	6	37	41	41	65

## IV.

W taryfie Nr 12:

a) tytuł taryfy zmienia się na następujący:

„Taryfa Nr 12. Żwir, piasek i złom szklany”.

b) w rozdziale „Przedmiot” dodaje się nowy dział następujący:

„Dział C: Złom szklany w bryłach, skorupy szklane, obrzynki szyb, odłamki i tłuczki szkła i wyrobów szklanych

wszystko o powierzchni nie mniejszej od 20 cm.”

c) w tabeli odcinkowej A dodaje się w porządku alfabetycznym:

do od stacji	Dział	punktów stycznych	
		12	13
		15 t	15 t
Berlin—Rummelsburg	C	120	119
Breslau—Odertorfb	C	—	54
Breslau—Ost	C	—	51
Hamburg—Hgbf	C	154	153
Hamburg Sternschanze	C	154	—

d) w tabeli odcinkowej B przy stacjach Szczakowa i Ząbkowice w rubryce „Dział” za literą „B” dodaje się literę „C”.



**Poz. 442. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi wąskotorowymi.**

Z dniem 15 sierpnia 1935 do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia.

Na str. 94c, w taryfach wyjątkowych Wyrzyskich Kolei Powiatowych, po taryfie wyjątkowej Nr. 2 dodaje się nowe tar. wyj. Nr. 3:

**Taryfa wyjątkowa Nr. 3.**  
(Obowiązuje do dnia 31 marca 1936 r.).

1. **Przedmiot.** Azotniak, beczki zwrotne z pod okowity, budulec drzewny obrobiony i nieobrobiony, cement, cegły wszelkich gatunków, dachówki wszelkie, drzewo opałowe, koks, kukurydza, mąka zbożowa i ziemniaczana, makuchy, marchew, nasiona pastewne, nasiona strączkowe, okowita, ospa, otręby, płatki ziemniaczane, przewodzązka, rury gliniane i cementowe, saletry wszelkie, siano, słoma, szlam, torf, wapno wszelkie, węgiel kamienny, miał węglowy, brykiety węglowe, zboże, ziemniaki, żużle Thomasa, żużle i żwir.

2. **Obszar ważności:**

- a) od stacyj przeładunkowych Białosławie, Nakło, Witosław do wszystkich stacyj Wyrzyskich Kolei Powiatowych,
- b) od wszystkich stacyj Wyrzyskich Kolei Powiatowych do stacyj przeładunkowych Białosławie, Nakło i Witosław,
- c) od i do wszystkich stacyj Wyrzyskich Kolei Powiatowych.

3. **Opłaty:**

Według normalnych klas taryfowych dla przesyłek wagonowych obniżonych:  
do a) przy przesyłkach przeładowanych z P. K. P. (przywóz) o 30%  
do b) przy przesyłkach do przeładowania na P. K. P. i szkuty (wywóz) o 40%  
do c) (przewóz wewnętrzny) o 20%.

4. **Warunki stosowania:**

- do a), b) i c) ogólne;
- do b) przy przesyłkach przeznaczonych do dalszego wywozu szkutami list przewozowy winien zawierać następującą klauzulę: „Towar przeznaczony do przeładunku bezpośrednio na szkuty”.

Nr. H. T. III. 160/9.

**Poz. 443. Taryfa osobowa i bagażowa polskich kolei państwowych (linje normalnotorowe), część II, obowiązująca od dnia 1.I. 1934 r.**

W Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 32/1935 w pozycji 427 wprowadza się następujące sprostowania:

- a) na str. 422, w drugim ustępie punktu 3. (3) po słowach „przyczem ważność jej” włącza się słowa: „na miesiąc następny”;
- b) na tejże str., w trzecim ustępie punktu 3. (4) po słowach „przyczem ważność legitymacji” włącza się słowa: „na miesiąc następny”.

Nr. H. O. II. 24/69.

**Poz. 444. Polsko-ramuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II, taryfa art. Nr 53.**

Z dniem 1 września 1935 roku prostuje się w tablicy A taryfy artykułowej Nr 53, w rubryce 3 relacji Secureni stawkę 11 na 23.

Nr. H. Tz. V. 253/183.

Poz. 445. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej, pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając stacje, położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, Część II zeszyt A i B, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 września 1935 r., wprowadza się w powyższej taryfie zmiany i uzupełnienia następujące:

## W CZĘŚCI II TARYFY:

### 1) W zeszycie A.

Na str. 15 w punkcie b) § 13 „na kolejach polskich” skreśla się końcowe zdanie rozpoczynające się w wierszu 6-tym od góry od słów „brakującą wagę dolicza się...” aż do końca i zastępuje nowym zdaniem treści następującej:

„brakującą wagę dolicza się do wagi towarów tej klasy (taryfy wyjątkowej), według której taryfuje się największa część przesyłki, a w razie gdyby jednakową najwyższą wagę miały towary, taryfowane według dwu lub więcej różnych klas (taryf wyjątkowych) — do wagi towarów najdrożej taryfowanych”.

Na str. 24 u dołu w uwadze 3), w wierszu trzecim od dołu po słowie „krytego” dodaje się „przez jego drzwi boczne”.

Na str. 110 w pozycji 94 w punkcie 1 a) z lewej strony rubryki 8, znak odnośnika „,7)” przy klasach II, C 3a, C 3b, C 3c, zmienia się na „,2)”.

Na str. 178, w załączniku 3, zamieszcza się, po nazwie stacji „Pabjanice”, nazwę stacji „Piaseczno” oraz po nazwie stacji „Sędziszów” nazwę stacji „Siemiatycze”.

Na str. 183, w załączniku 8, zamieszcza się po nazwie stacji „Pabjanice” nazwę stacji „Piaseczno”.

Na str. 185, w załączniku 10, zamieszcza się po nazwie stacji „Gieladnia”, nazwę stacji „Grabowo”, oraz po nazwie stacji „Łapy” nazwę stacji „Łomża”.

Na str. 186, w załączniku 11, po nazwie stacji „Pabjanice” zamieszcza się nazwę stacji „Piotrków”.

### 2) W zeszycie B.

Na str. 23, w Wykazie odległości taryfowych kolei polskich zamieszcza się po nazwie stacji Persenkówka nową stację:

„| Piaseczno . . . | R | 705 | 580 | 506 | 533 | 553 | 628 | |”.

Na str. 34, w Wykazie odległości od i do kopalń, w wierszu 2-gim i 3-cim od góry nazwę brykietowni „Wanda” zmienia się na „Union”, oraz po nazwie kopalni „Andaluzja” zamieszcza się:

„| Antoni . . . . | Jaśkowice Śl. | Kt | 1024 | 899 | 780 | 777 | 676 | 640 |”.

Na str. 37, po nazwie kopalni „Richter”, zamieszcza się:

„| Roman . . . . | Zawiercie . . | W | 955 | 830 | 743 | 740 | 661 | 625 |”.

Na str. 38, w wierszu 6 i 7 od góry, nazwę kopalni „Wanda” zmienia się na „Union”.

Poz. 446. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 7.

Z ważnością od dnia 1 września 1935 r., w wymienionej wyżej taryfie w tabeli B na str. 33 zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

		2	3	5	6	8	9	10	13	16	25	26	32	33
Tczew A1, 3, 4, 5, 6, B2 a, 2 c	5 t	233	420	613	626	653	613	666	819	848	928	936	—	—
	10 t	200	349	506	517	539	506	550	674	698	764	770	—	—
	15 t	178	321	464	474	494	464	504	616	638	698	703	—	—
A 2	5 t	227	383	559	571	596	559	608	747	773	847	854	—	—
	10 t	191	319	462	472	492	462	502	615	637	697	703	—	—
	15 t	177	293	423	432	450	423	458	563	582	637	642	—	—
A 7, 8, 9, B 3 a, 3 c	5 t	262	502	804	820	854	804	871	1065	1095	1201	1206	—	—
	10 t	247	474	759	775	807	759	824	1008	1040	1140	1147	—	—
	15 t	233	447	714	730	761	714	777	952	985	1079	1088	—	—
B 1, 2 b	5 t	181	304	443	453	472	443	482	591	612	670	675	—	—
	10 t	146	241	347	354	369	347	377	461	477	522	526	—	—
	15 t	131	213	306	312	325	306	331	405	419	458	461	—	—
B 3 b	5 t	262	502	759	775	807	759	824	1008	1040	1140	1147	—	—
	10 t	247	474	709	724	755	709	771	946	979	1072	1081	—	—
	15 t	233	447	649	663	691	649	705	864	894	979	987	—	—

Nr. H. Tz. III. 73/3.

Poz. 447. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część I.

I. Z ważnością od dnia 1 września 1935 r., wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 42 — 46.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Cynk . . . . .	32 E
Ćwieki blaszane . . . . .	104 E
Glina ogniotrwała . . . . .	218 A
Kamienie młyńskie . . . . .	126 G
Maszyny żelazne . . . . .	204 D
Pakfong . . . . .	32 J
Popiół cynkowy . . . . .	32 E
Pył cynkowy . . . . .	32 E
Tygle grafitowe ogniotrwałe . . . . .	218 B
Wapno chlorowe bielące . . . . .	226 B

Strona 57. Taryfa artykułowa Nr. 3.

Przy stacji Moravska Ostrava—Přivoz w rubryce „Towary pozycji” zamieszcza się oznaczenie A 1, 2, B na „A 1, 2, B 1, 2”.

Strona 58 i 59.

Przy stacjach Blansko, Bohumin Č.S.D., Břeclav státni hranice, Brno, Fryštát, Hrušov, Moravska Ostrava — Přivoz, Nejdek, Petrovice u Bohumina, Svinov — Vitkovice, Třinec i Trnava w rubryce „Towary pozycji” zmienia się oznaczenie A 1, 2, B na „A 1, 2, B 1, 2”.

Strona 78. Taryfa artykułowa Nr. 15.

W tabeli B zamieszcza się następujące stawki z oznaczeniem „5 t”:

Břeclav státni hranice . . . . .	5 t	3019
Praha Masarykovo nadraží . . . . .		3090

## Strona 81. Taryfa artykułowa Nr. 24.

Tabele A uzupełnia się następującymi stawkami z oznaczeniem „5 t”.

	5 t
Břeclav státní hranice . . . . .	2764
Brno . . . . .	2725
České Budějovice . . . . .	3253
Devínska Nova Ves štátna hranica . . . . .	3315
Horní Dvořiště státní hranice . . . . .	3662
Hradec Králové . . . . .	2837
Josefov — Jaroměř . . . . .	2891
Karlovy Vary horní nádraží . . . . .	2781
Kdyně . . . . .	3019
Liberec Č.S.D. . . . . .	3343
Moravská Ostrava — Přívoz . . . . .	2512
Praha Denisovo nádraží . . . . .	3071
Praha Masarykovo nádraží . . . . .	3010
Tábor . . . . .	3135
Velké Meziříčí . . . . .	2963

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bubny nákladní nádraží . . . . .	3015	2385	2307
Mikulov na Moravě . . . . .	2821	2555	2555

## Strona 83. Taryfa artykułowa Nr. 32.

W pozycji E na końcu zdania kropkę zastępuje się przecinkiem i zamieszcza się następujące nowe zdania:

„cynk osadowy,  
popiół cynkowy,  
pył cynkowy.

Cynk osadowy jest odpadkiem, powstałym przy pocynkowaniach, zawierającym 80—90% cynku, nieco ołowiu i resztek żelaza lub różnych odpadków”.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

„J. Pakfong nieobrobiony, w blokach, pryzmatach i płytach (lanych tablicach)”.

W pozycji „Obszar ważności” zmienia się słowa „pozycji A—F i H” na „pozycji A—F, H i J”.

## Strona 84.

Przy stacji Bohumin Č.S.D. w rubryce „Towary pozycji” przed literą B zamieszcza się literę A.

Zamieszcza się następujące stacje wraz z opłatami:

Bohumin Č.S.D. . . . . .	J	1800	1638	1638
Fryštát . . . . .	A, C, H	1980	1816	1816
	B, D	1935	1761	1761
Matějovce . . . . .	A, C, H	3252	3098	3025
	B, D	3143	2995	2924
	E, F	3071	2926	2857
Plzeň . . . . .	B, D	3206	3069	2928
	C, H	3289	3151	3038
Svinov—Vitkovice . . . . .	C, H	1972	1798	1798
	D	1939	1756	1756
	E	1700	1540	1540
Trnava . . . . .	A, C, H	3145	2995	2926
	B, D	3040	2895	2828
	E	2970	2829	2763
	F	2970	2809	2743

Strona 86. Taryfa artykułowa Nr. 40.  
W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Liptovský Hrádok . . . . .	A1	3480	2812	2558
	A2	3550	3267	2947

Strona 88/6 (str. 35 dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 41.  
Przy stacji Opava zapadni nadraží Č.S.D. w rubryce „Towary pozycji” przed literą D zamieszcza się literę C.

Strona 108. Taryfa artykułowa Nr. 104.  
W pozycji E 5. po słowie „čwieki druciane” skreśla się przecinek i zamieszcza się „lub blaszane”.

Strona 110 i 111.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Hlubočky . . . . .	A 3, C 4	1842	1606	1548
	E 5	1842	1446	1309
Vrbno ve Slezsku . . . . .	H	2401	2377	2279

Strona 126. Taryfa artykułowa Nr. 126.  
Brzmienie Taryfy artykułowej Nr. 126 zmienia się następująco:

#### Taryfa artykułowa Nr. 126.

Kamienie, następujące:

- A. Trawertyn (kamień), zgruba obtłuczony, w kształcie bloków i płyt.
- B. Marmur, zgruba obtłuczony, w kształcie bloków i płyt.
- C. Kamień zgruba obtłuczony.
- D. Kamień obtłuczony, z wyjątkiem kamienia ozdobnego roboty rzeźbiarskiej.
- E. Dolomit palony, także mielony.
- F. Spat ciężki.
- G. Kamienie młyńskie.
  1. naturalne w jednej sztuce,
  2. naturalne w wielu sztukach,
  3. sztuczne.

#### Obszar ważności.

Stawki pozycji A, B, E i F obowiązują w kierunku do portów morskich, stawki pozycji C, D i G obowiązują w obu kierunkach.

#### Warunki stosowania.

Przesyłki przewozi się w wagonach otwartych za wyjątkiem towarów pozycji G3.  
Obliczenie przewoźnego najmniej za 15000 kg.

W tabeli opłat zamieszcza się następujące stawki:

Liptovská Teplá . . . . .	G 1	1979
	G 2, 3	2093
Ružomberok . . . . .	G 1	1963
	G 2, 3	2104

Strona 148/7 (str. 68 dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 176.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bohumín Č.S.D.*) . . . . .	A	1472	1366	1252
Bratislava hlavné nadraží*) . . . . .	A	2846	1907	1845
Břeclav*) . . . . .	A	2549	1880	1797
Brno*) . . . . .	A	2519	1865	1767
Česky Těšín*) . . . . .	A	1552	1421	1307
Hradec Králové*) . . . . .	A	2513	1912	1798
Šiatoroš štátna hranica*) . . . . .	A	3405	3240	3171

Strona 149. Taryfa artykułowa Nr. 204.

Zamieszcza się następującą nową pozycję:

D. Maszyny nierozbrane albo rozbrane, także ich części, o ile nie są w taryfie oddzielnie wymienione, z wyjątkiem gramofonów i fonetonów, maszyn do szycia, haftu, półczosznicych i tkackich, maszyn do pisania, liczenia (rejestrwania) i składania czcionek, elektromierzy, gazomierzy i wodomierzy.

W tabeli opłat zamieszcza się następujące stawki:

		5 t	10 t	15 t
Bardejov . . . . .	B	—	1888	1676
Bohumín Č.S.D. . . . . .	D	1583	1390	1317
Břeclav státní hranice . . . . .	A	—	1921	1921
	B	—	1921	1880
	C	—	1961	1961
Brno . . . . .	D	2223	2023	1917
Devínska Nová Ves státní hranice . . . . .	A	—	2146	1983
	B	—	2085	1892
	C	—	2214	2097
Moravská Ostrava—Přívóz . . . . .	D	1662	1511	1432
Praha Masarykovo nádraží . . . . .	D	2375	2252	2185
Ružomberok . . . . .	D	2828	2209	1959
Svinov — Vítkovice . . . . .	D	1685	1541	1459

Strona 150. Taryfa artykułowa Nr. 210.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Libeň horní nádraží . . . . . | B | 2260

Strona 153. Taryfa artykułowa Nr. 214.

Przy stacji Ružomberok zamieszcza się następującą nową stawkę:

Ružomberok . . . . . | D | 944\*)

\*) Obowiązuje tylko w kierunku do portów morskich.

W końcu str. 153 zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

Taryfa artykułowa Nr. 218.

Ogniotrwałe gliny i ogniotrwałe wyroby następujące:

A. Głina ogniotrwała.

1) surowa, także mechanicznie do dalszej przeróbki przysposobiona np. przesiana, mielona, szlamowana oraz suszona;

2) palona.

B. Tygle grafitowe ogniotrwałe.

Obszar ważności.

Obowiązuje w kierunku z portów morskich.

Warunki stosowania.

Przesyłki pozycji A1 przewozi się w wagonach otwartych.

D o s t a c j i	Towary pozycji	O d s t a c j i	
		Gdynia Port Danzig (Gdańsk)	
		10 t	15 t
Břeclav státní hranice . . . . .	A1	—	1119
	A2	—	1343
	B	2621	2557
Devínska Nová Ves státní hranice . . . . .	A1	—	1174
	A2	—	1372
	B	2965	2901

Strona 162/2 (str. 79 dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 226.

Dotychczasowe brzmienie taryfy oznacza się jako pozycję A.  
Zamieszcza się następującą pozycję B:

„B. Wapno chlorowe bielące (chlorek wapna).

Stawki przy stacjach Bratislava filiálka, Bratislava hlavné nádražie, Brno i Šiatoroš štátna hranica obowiązują dla towarów pozycji A.

Zamieszcza się następującą stawkę:

■ Ružomberok . . . . .		B		2633	■
------------------------	--	---	--	------	---

Nr. H. Tz. III. 136/46.

II. Strona 212/3. Pozycja aneksu Nr. 23.

Brzmienie punktu 1 warunków stosowania zmienia się następująco:

„1. Zniżoną opłatę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 lipca 1935 r. do 31 grudnia 1935 r. najmniej 1500 tonn.”

Nr. H. Tz. III. 101/54.

**Poz. 448. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 4.**

Z ważnością od dnia 1 września 1935 r., wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 10.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Podkładki z drzewa dla łączników elektrycznych . . . . . 129 G.

Strona 19. Taryfa artykułowa Nr. 102.

W kolumnie „Towary pozycji” przeprowadza się następujące zmiany:

Przy stacji Barkasovo w wierszu trzecim poprawia się E2 na „F2”.

Przy stacji Berehy w wierszu drugim od dołu oznaczenie K zmienia się na G1.

W wierszu ostatnim przy stawce 1395 dodaje się oznaczenie K.

Strona 44. Taryfa artykułowa Nr. 129.

W pozycji F zamieszcza się poz. Nr. 3 „3 z drzewa okume”.

Zamieszcza się nową pozycję G:

„G. Podkładki z drzewa dla łączników elektrycznych”.

Strona 46.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

■ Prachatice . . . . .		G		2930		2559		2559	■
------------------------	--	---	--	------	--	------	--	------	---

Strona 47.

Przy stacji Solnice zmienia się stawkę „5 t” dla towarów pozycji F1 z 3182 na „2950”.

Zamieszcza się następujące stawki:

■ Solnice . . . . .		F3		3010		2631		2474	■
■ Uherský Ostroh . . . . .		F3		3028		2552		2399	■

Nr. H. Tz. III. 109/31.

**Poz. 449. Polsko-rumuńska taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. część II. Uzupełnienie.**

Taryfa Nr. 25 A (Budulec i drzewo użytkowe).

Z mocą obowiązującą od 1 września 1935 r. uzupełnia się we wszystkich relacjach powyższej taryfy w rubryce 2, określenie działu „2 b, 4, 5 b, 6 b, 8 a” — na „2 b, 4, 5 b, 6 b, 8 a, 9 a” — zaś działu „7 b, 8 b” — na „7 b, 8 b, 9 b”.

Nr. H. Tz. V. 268/115.

Poz. 450. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad tranzytem przez Polskę i obszar W. M. Gdańska. Część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1935 r., wprowadza się w Zeszycie A, części II powyższej taryfy uzupełnienia następujące:

Na str. 191 — 221, w Rozdziale VI a) „Wykaz odległości kolei niemieckich” uzupełnia się z zachowaniem alfabetycznego porządku, nazwami następujących stacyj z odnoszącymi się do nich odległościami:

„Niederschlema . . . . . Dre  
z odległościami rozpoczynając od rubryki 2:  
918, —, 710, 573, 505, 444, 367, 394, 427, 458, 498, 482, 530, 549, 545, 567,  
586, 580, 583, 581, 573, 598.

Nossen . . . . . Dre  
z odległościami rozpoczynając od rubryki 2:  
821, —, 613, 476, 408, 347, 270, 297, 322, 353, 393, 377, 425, 444, 440, 462,  
481, 475, 478, 476, 468, 493.

Sebnitz (Sachs) . . . . . Dre  
z odległościami, rozpoczynając od rubryki 2:  
808, —, 607, 470, 402, 341, 264, 249, 261, 292, 332, 316, 364, 383, 379, 401,  
420, 414, 417, 415, 407, 432.

Trebsen — Pauschwitz . . . . . Hl  
z odległościami, rozpoczynając od rubryki 2:  
860, —, 650, 516, 448, 387, 310, 337, 373, 404, 444, 428, 476, 495, 491, 513,  
532, 526, 529, 527, 519, 544.

Nr. H. Tz. VI. 312/83.

Poz. 451. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich, a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar Wolnego Miasta Gdańska, część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 września 1935 r., wprowadza się w powyższej taryfie zmiany i uzupełnienia następujące:

Na str. 13 i 14, w § 12 ustęp zawierający sposób obliczenia „Za przesyłki wagonowe”, „na kolejach polskich”, rozpoczynający się od słów „wagę, brakującą do tego...” aż do końca tegoż ustępu zastępuje się nowem brzmieniem:

„wagę, brakującą do minimum, dolicza się do wagi towarów tej klasy (taryfy wyjątkowej), według której taryfuje się największa część przesyłki, a w razie gdy jednakową najwyższą wagę miały towary, taryfowane według dwu lub więcej różnych klas (taryf wyjątkowych) — do wagi towarów najdrożej taryfowanych”.

Na str. 33, u dołu, w punkcie a) i b) uwagi 1) po słowie „krytego” zamieszcza się słowa „przez jego drzwi boczne”.

Nr. H. Tz. VI. 312/84.



**Poz. 452.** Taryfa Międzynarodowa na bezpośredni przewóz przesyłek ekspresowych pomiędzy stacjami kolei szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austriackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami kolei bułgarskich, greckich i orientalnych, oraz tureckich kolei państwowych, kolei Iraku, linii syryjskich Bagdadu, tudzież portów orientalnych Rumuńskiej Żeglugi Morskiej przez Constantã z drugiej strony.

W art. 2 pod lit. F (str. 6/7 taryfy) umieszcza się po słowach „Gegenstände deren Ausdehnung nach einer Richtung 1 m. übersteigt”, wzgl. po słowach (w języku francuskim): „les objets dont l'une des dimensions dépasse 1 mètre”, dwie gwiazdki (\*\*); także dwie gwiazdki w uwadze na dole stron 6/7 zaopatrując je zdaniem: „Diese Einschränkung gilt nur für, den Verkehr mit Bagdad” wzgl. „cette limitation n'est valable qu'en trafic à destination ou en provenance de Bagdad”.

Nr. H. O. III. 72/24.

**Poz. 453.** Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach z jednej strony, a stacjami Towarzystwa Kolei Rzeszy Niemieckiej i niemieckich kolei prywatnych z drugiej strony

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się do zeszytu II powyższej taryfy następujące sprostowanie:

Na stronie 188, w relacji Stettin Hbf. —  $\frac{\text{Neu Bentschen Grenze,}}{\text{Zbąszyń Gr. P.}}$  cenę biletu klasy 2 pociągu osobowego „72.40”, wskazaną w rubryce 7, zmienia się na „12.20”.

Nr. H. O. III. 65/70.

**Poz. 454.** Przejazdy w wagonach motorowych ekspresowych (MTE).

Z ważnością od dnia 2 września 1935 r. przejazdy osób w wagonach motorowych ekspresowych odbywać się będą według poniższych zasad:

#### 1. Uprawnieni:

Do przejazdu w ekspresowym wagonie motorowym uprawniony jest każdy podróżny, który nabył:

a) bilet pojedynczy na przejazd jednorazowy w 3 klasie pociągu pośpiesznego według opłat normalnych lub według opłat ulgowych, stosownie do uprawnień podróżnego do korzystania z ulg przejazdowych,

b) kupon na miejsce w wagonie motorowym, który w łączności z biletem upoważnia do przejazdu w ekspresowym wagonie motorowym pomiędzy stacjami wymienionymi w biliecie i w kuponie.

#### 2. Obszar ważności:

Wagony motorowe ekspresowe kursują na następujących odcinkach:

Warszawa — Łódź

Warszawa — Katowice

Katowice — Kraków — Rabka — Zakopane.

W obwieszczeniach stacyjnych podane będzie osobno, od jakich stacyj do jakich stacyj wydawane będą kupony na miejsce w wagonach motorowych ekspresowych.

#### 3. Warunki stosowania:

(1) Bilet, który w łączności z kuponem służyć ma do przejazdu w ekspresowym wagonie motorowym, powinien uprawniać do jednorazowego, pojedynczego przejazdu w klasie 3 pociągu pośpiesznego, według opłat normalnych lub ulgowych. Nie mogą być zatem sprzedawane kupony na miejsce w wagonie motorowym dla podróżnych, okazujących bilety bezpłatne, bilety na przejazdy wielokrotne (bilety okresowe odcinkowe i okręgowe, kilometrowe, abonamentowe, powrotne) lub na przejazdy grupowe.

Bilety upoważniające do przejazdu w klasie wyższej mogą być wykorzystane do przejazdu w wagonie motorowym w łączności z kuponem — bez prawa do zwrotu różnicy pomiędzy rzeczywistą ceną biletu a ceną biletu 3 klasy na pociąg pośpieszny oraz bez zaliczenia tej różnicy na poczet należności za kupon, za który uiszczona musi być w każdym razie opłata przewidziana w punkcie 4.

Bilety tańsze od biletów klasy 3, ważnych na pociąg pośpieszny, upoważniają do nabycia kuponu i przejazdu w ekspresowym wagonie motorowym, jeżeli podróżny uiszcza w ka-

sie biletowej stacji, na której wsiada do wagonu motorowego, dopłatę do wysokości ceny biletu klasy 3 pociągu pośpiesznego.

Bilet powinien obejmować co najmniej całą przestrzeń przejazdu podróżnego wagonem motorowym. Może on obejmować również odcinki leżące przed i za odcinkiem, po którym kursuje wagon motorowy.

Podróż w wagonie motorowym nie może być przerwana. W przypadku przerwy nie traci wprawdzie ważności biletu, natomiast traci ją kupon, co uniemożliwia wykorzystanie biletu do dalszego przejazdu w innym kursie wagonu motorowego bez nabycia nowego kuponu.

(2) Kupon na miejsce w ekspresowym wagonie motorowym sprzedawane są tylko za okazaniem lub przy równoczesnej sprzedaży biletu, odpowiadającego warunkom, wskazanym wyżej w punkcie 3. (1). Sprzedaje się je w ilości, odpowiadającej ilości miejsc do siedzenia w danym wagonie motorowym, w kasach biletowych stacji wyjazdu i postoju wagonu motorowego oraz przez trzy dni naprzód w kasach biur podróży.

Kupon opiewa na dany kurs wagonu motorowego, daną relację stacyjną i — w razie szczególnej regulacji — na ściśle ustalone miejsce do siedzenia, zresztą zaś na którekolwiek miejsce do siedzenia.

(3) W razie odwołania kursu wagonu motorowego przez kolej, podróżny może wykorzystać — za poświadczeniem stacji wyjazdu — bilet wraz z kuponem do przejazdu w wagonie klasy 2 pociągu osobowego lub pośpiesznego, albowież do przejazdu następnym kursem wagonu motorowego. Dyrekcje O. K. P. mogą zarządzić w poszczególnych przypadkach natychmiastowy zwrot opłaty za kupony, nabyte na kursy wagonów motorowych, które zostały odwołane.

W razie niewykorzystania kuponów z innych powodów (spóźnienie się podróżnego i t. p.) kupon na miejsce w wagonie motorowym traci swą ważność.

(4) Bagaż podróżnych, jadących wagonami motorowymi ekspresowymi, odprawiany jest najbliższymi pociągami ruchu osobowego, którymi może on być najszybciej przewieziony do stacji docelowej.

(5) Bagaż ręczny o wymiarach  $60 \times 40 \times 30$  cm może być przez podróżnych zabierany do wagonu motorowego, jeżeli waga jego nie przekracza 30 kg. W poszczególnych przypadkach może być ustalony dla takiego bagażu przymus oddania go na przechowanie w oddzielnym przedziale wagonu motorowego pod opiekę konduktora, za opłatą 50 gr od sztuki.

Psy i zwierzęta domowe nie mogą być zabierane do wagonu motorowego.

#### 4. Opłaty:

Opłatę za bilet, ważny na jednorazowy, pojedynczy przejazd w 3 klasie pociągów pośpiesznych, oblicza się — stosownie do uprawnień, jakie posiada podróżny — według tabeli opłat normalnych lub ulgowych na przejazdy jednorazowe.

Opłatę za kupon na miejsce w wagonie motorowym ekspresowym pobiera się według następującej tabeli opłat:

za przejazd od km — do km:	opłatę:
1 — 50	1.00 zł
51 — 100	2.00 „
101 — 150	3.00 „
151 — 200	4.00 „
201 — 250	5.00 „
251 — 300	6.00 „
301 — 350	7.00 „
351 — 400	8.00 „

Żadnych ulg od opłat powyższych nie stosuje się.

#### 5. Postanowienia szczególne:

(1) Kolej może wprowadzić szczególnego rodzaju bilety powrotne na wagony ekspresowe motorowe, obejmujące łącznie cenę biletów 3 klasy pociągu pośpiesznego i kuponów na miejsce, ważne na przejazd w oznaczonym kursie tam i spowrotem w ciągu jednego dnia lub też od soboty do niedzieli lub od dnia przedświątecznego do dnia świątecznego. W tych przypadkach zastosowana będzie ulga, wynosząca 20% od łącznej ceny, należnej za bilet normalny 3 klasy pociągu pośpiesznego wraz z opłatą za kupon. Bilety tego rodzaju nie uprawniają do przejazdu w pociągach trakcji parowej, prócz przypadku, gdy kurs wagonu motorowego zostanie odwołany przez kolej.

(2) W razie przerwy przejazdu, spowodowanej zepsuciem się wagonu motorowego, dalszy przejazd nastąpić może w klasie 2 pociągu osobowego lub pośpiesznego.

## Poz. 455. Taryfa na przewóz osób koleją leśną Broszniów—Perehińsko—Osmołoda.

Z ważnością od dnia 1 września 1935 r. wchodzi w życie taryfa na przewóz osób koleją leśną Broszniów—Perehińsko—Osmołoda o brzmieniu następującem:

## „Taryfa na przewóz osób koleją leśną Broszniów—Perehińsko—Osmołoda.

## § 1. Obszar ważności taryfy.

Taryfa niniejsza obowiązuje przy przewozie osób na kolei leśnej Broszniów—Perehińsko—Osmołoda.

## § 2. Zasady obliczania opłat.

Opłatę za przejazd osób oblicza się na zasadzie przepisów o przewozie osób kolejami użytku prywatnego (Dz. T. i Z. K. z r. 1935, Nr. 32, poz. 433) oraz niniejszych postanowień taryfowych, przy zastosowaniu tabel opłat podanych poniżej.

## § 3. Opłaty za przejazd.

1. Opłaty normalne za przejazd osób podane są w tabeli pierwszej.  
Opłaty za przejazd dzieci (§ 6 Przepisów Przewozowych) wynoszą połowę opłat, podanych w tej tabeli.
2. Opłaty za przejazd osób, które korzystają z ulg taryfowych, podane są w tabelach drugiej, trzeciej i czwartej taryfy.  
Postanowienia o ulgach taryfowych ustalają w poszczególnych przypadkach, które tabele opłat mają zastosowanie.
3. Opłaty za przewóz psów wynoszą połowę opłat podanych w tabeli pierwszej.

## § 4. Zasady ogólne stosowania ulg przejazdowych.

1. Ulgi taryfowe stosuje się na podstawie ustalonych legitymacyj, zaświadczeń lub zgłoszeń, z zachowaniem przepisów obowiązujących dla poszczególnych ulg, objętych niniejszą taryfą.
2. Legitymacje i zaświadczenia stanowią nieodłączną część biletu ulgowego na przejazd i służą jako dowód, usprawiedliwiający ulgę.
3. Przejazdy większych grup podróżnych powinny być zgłoszone w Zarządzie kolei leśnej conajmniej na 12 godzin przed zamierzonym wyjazdem.  
Zgłoszenie późniejsze może być uwzględnione, jeżeli nie zajdą trudności ruchowo-techniczne.
4. Na przejazd grupowy wydaje się bilet zbiorowy, pozatem można wymagać ażeby każda osoba, należąca do grupy, posiadała wydany bezpłatnie bilet kontrolny który łącznie z biletem zbiorowym stanowi dowód, uprawniający do przejazdu.

## § 5. Przejazdy grupowe członków towarzystw turystycznych.

1. Uprawnieni:  
Członkowie następujących towarzystw turystycznych, odbywający wspólne podróże w celach turystycznych i sportowych:
  - a) Polskie Towarzystwo Tatrzańskie
  - b) Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze
  - c) Towarzystwo Turystyczne „Beskidenverein”
  - d) Polski Związek Narciarski
  - e) Polski Związek Kajakowy.
2. Warunki stosowania:  
Ulgę stosuje się po okazaniu ważnych legitymacyj członkowskich wymienionego w p. 1 Towarzystwa, jeżeli dana grupa składa się conajmniej z 5 osób.
3. Opłaty:  
Opłaty pobiera się za przejazd według tabeli drugiej za rzeczywistą ilość osób jadących, najmniej jednak za 5 osób.

§ 6. Przejazdy grupowe członków innych towarzystw turystycznych, krajoznawczych, sportowych i t. p.

1. Uprawnieni:

Członkowie legalizowanych towarzystw, przy wspólnych podróżach w celach turystycznych, krajoznawczych i sportowych.

2. Warunki stosowania:

Ulgę stosuje się na podstawie pisemnego zgłoszenia Zarządu Towarzystwa po przedstawieniu legitymacyj członkowskich, jeżeli dana grupa składa się conajmniej z 10 osób.

3. Opłaty:

Opłaty za przejazd pobiera się według tabeli drugiej za rzeczywistą ilość jadących, najmniej jednak za 10 osób.

§ 7. Przejazdy zbiorowe wycieczek szkolnych pod nadzorem personelu wychowawczego.

1. Uprawnieni:

- a) wychowawcy (wychowawice) wszelkich zakładów naukowych,
- b) wychowawcy (wychowawice) ochronek, burs i t. p. instytucji o charakterze zakładów wychowawczych,
- c) członkowie czynni związków harcerskich w wieku do lat 21.

2. Warunki stosowania:

Ulgę stosuje się na podstawie pisemnego zgłoszenia kierownictwa zakładu naukowego względnie danej instytucji. Zgłoszenie ma być zaopatrzone w pieczęć i podpis kierownictwa (komendy harcerskiej).

Grupa powinna składać się conajmniej z 10 osób.

3. Opłaty:

Opłaty za przejazd pobiera się wedle tabeli trzeciej, za rzeczywistą ilość jadących, najmniej jednak za 10 osób.

4. Ograniczenia:

Na każdych dziesięciu wychowawców (harcerczy) korzysta z ulgowej opłaty (p. 3) tylko jedna osoba, jadąca w charakterze nadzorczym.

§ 8. Przejazdy ulgowe funkcjonariuszy państwowych oraz oficerów i szeregowych Wojsk Polskich w służbie czynnej tudzież oficerów i szeregowych Policji Państwowej, Korpusu Ochrony Pogranicza i Straży Granicznej oraz pracowników P. K. P.

1. Uprawnieni:

Osoby wskazane w tytule, posiadające ustalonego typu legitymacje urzędowe, uprawniające do korzystania z ulg przejazdowych na Polskich Kolejach Państwowych.

2. Opłaty:

Opłaty pobiera się za przejazd każdej osoby według tabeli trzeciej.

§ 9. Przejazdy ulgowe robotników.

1. Uprawnieni:

Robotnicy zatrudnieni:

- a-1) w firmie koncesjonariusza kolei leśnej,
- a-2) w metropolji,
- b) w zarządzie lasów państwowych,
- c) w obcych firmach przemysłu drzewnego.

2. Warunki stosowania:

Ulgę stosuje się po przedstawieniu zaświadczenia pracodawcy, stwierdzającego zatrudnienie robotnika w danym przedsiębiorstwie (firmie). Zaświadczenie ma być zaopatrzone w pieczęć firmową i jest ważne tylko na jeden miesiąc kalendarzowy.

Ulgę stosuje się przy przejazdach pojedynczych i grupowych.

3. Opłaty:

Opłaty za przejazd każdej osoby pobiera się:

- ad a-1 i a-2 punktu 1 według tabeli czwartej,
- ad b) punktu 1 według tabeli trzeciej,
- ad c) punktu 1 według tabeli drugiej.





## Załącznik Nr. 1 — Wykaz odległości taryfowych.

	Rożniatów	Duba	Perehińsko	Czuta	Angiełów	Ostodor	Podlute	Osmołoda
Broszniów . . . . .	10	19	26	34	37	42	45	48
Rożniatów . . . . .	—	9	16	24	27	32	35	38
Duba . . . . .	—	—	7	15	18	23	26	29
Perehińsko . . . . .	—	—	—	8	11	16	19	22
Czuta . . . . .	—	—	—	—	3	8	11	14
Angiełów . . . . .	—	—	—	—	—	5	8	11
Ostodor . . . . .	—	—	—	—	—	—	3	6
Podlute . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	3

Nr. H. O. II. 30/22.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz***II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.****Polskie Koleje Państwowe.****Zarządzenie.**

- 1) Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Włochami przez Austrię.

Z dniem 1 września 1935 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych dodatek I do powyższej taryfy, zawierający zmiany opłat przejazdowych.

Egzemplarze tych dodatków są do nabycia w Administracji Dz. T. i Z. K. po cenie 0,55 zł. za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 99/12.

**Obwieszczenia.**

- 1) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów — lodowni kursów N N 8102, 8150, 8151 i 8152 w okręgu D. O. K. P. Lwów.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składach D. O. K. P. Lwów wstrzymano w kursach 8102, 8150 i 8151 z dniem 13 sierpnia, a w kursie 8152 z dniem 16 sierpnia 1935 r., aż do odwołania, przewidziane w części I B § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów-lodowni przez kolej w okręgu D. O. K. P. Lwów.

Nr. R. T. XI. 287/19.

- 2) W sprawie wstrzymania ruchu pociągów na linii Bogorja — Szczucin kolei wąskotorowej Jędrzejowskiej.

Wobec złego stanu mostu na Wiśle pod Szczucinem, Dykcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wstrzymała z dniem 19 sierpnia 1935 r., aż do odwołania, ruch pociągów na linii Bogorja — Szczucin kolei wąskotorowej Jędrzejowskiej.

Ruch pasażerski odbywać się będzie z przesiadaniem podróżnych przy tym moście oraz przeładowaniem bagażu, przesyłek ekspresowych i drobnicy. Przesyłki wagonowe z przeznaczeniem na kolej wąskotorową Jędrzejowską, dla których normalna droga przewozu prowadzi przez punkt styczny Szczucin, będą przyjmowane o ile nadawca w liście przewozowym wyrazi zgodę na przewóz drogą okrężną przez Kocmyrzów, Miechów względnie Jędrzejów.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 20.VIII. 1935 r.

Nr. R. T. XI. 281/5.

## 3) W sprawie zaliczeń przy przesyłkach ze Szwecji do Włoch.

Urząd Centralny przewozów międzynarodowych kolejami żelaznymi w Bernie zawiadomił na podstawie art. 57, § 1a Konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 r. (K. M. T.) o następującem zarządzeniu Rządu Włoskiego:

„Na podstawie aktu dodatkowego, podpisanego dnia 2 września 1932 r., do Konwencji międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 r. (K. M. T.) Rząd Włoski postanowił zakazać, poczynawszy od dnia 23 lipca 1935 r., obciążania zaliczeniami przesyłek zwyczajnych i pośpiesznych, przybywających ze Szwecji, a przeznaczonych do Włoch. Zakaz ten stosuje się również do zmian umowy o przewóz, dotyczących obciążania zaliczeniami przesyłek w trakcie wykonywania przewozu. Zezwala się jednak na to, by przesyłki, wysyłane do włoskiego punktu granicznego przejściowego (włoskiej stacji granicznej przejściowej) celem ponownego nadania (przeekspedjowania) do Włoch, mogły być obciążone zaliczeniami w wysokości uprzedniego przewoźnego na kolejach obcych, drobnych kosztów i opłat za ponowne nadanie (przeekspedjowanie).”

Nr. H. P. I. 3/28.

## 4) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów - lodowni na st. Toruń Przedmieście.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składzie st. Toruń Przedmieście, wstrzymuje się z dniem 1 września 1935 r., aż do odwołania przewidziane w Części I B § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów - lodowni przez kolej na wymienionej stacji.

Od tego terminu nadawcy upoważnieni zostali do bezpośredniego napełniania wagonów - lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 284/4.

## 5) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów - lodowni na st. Lublin.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składzie st. Lublin, wstrzymuje się z dniem 29 sierpnia 1935 r., aż do odwołania, przewidziane w Części I B § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów - lodowni przez kolej na wymienionej stacji.

Od tegoż terminu nadawcy upoważnieni zostali do bezpośredniego napełniania wagonów - lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 281/6.

## 6) W sprawie ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu.

Na mocy postanowienia wykonawczego do punktu 4, § 8 Taryfy osobowej i bagażowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I, obowiązującej od dnia 1 listopada 1928 r., ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1928, Nr. 13, poz. 93, od dnia 15 września 1935 r. wprowadza się następujące ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu:

na stacjach położonych na odcinkach:

1.	Warszawa	— Skierniewice	włącznie
2.	Warszawa	— Łowicz	„
3.	Warszawa	— Pilawa	„
4.	Warszawa	— Mrozy	„
5.	Warszawa	— Nasielsk	„
6.	Warszawa	— Małkinia	„
7.	Warszawa	— Wyszaków	„
8.	Łódź Fabr.	— Koluszki	„
9.	Łódź Kal.	— Zduńska Wola	„
10.	Łódź Kal.	— Zielkowice	„
11.	Łódź Kal.	— Zgierz—Kutno	„
12.	Aleksandrów	— Ciechocinek	„
13.	Częstochowa	— Sosnowiec — Strzemieszyce	włącznie



wyjazd za biletami jednorazowymi, jak również wyjazd pierwotny za biletami powrotnymi powinien nastąpić w dniu datowania biletu i przytem w porze (strefie) dnia, oznaczonej na bilecie liczbą arabską lub rzymską poprzeczną przed datą wydania biletu.

Strefa pierwsza obejmuje okres czasu od godziny 0 do 8, strefa druga — od 8 do godziny 16 i strefa trzecia — od godziny 16 do godziny 24.

H. O. II. 23/50.

7) W sprawie przywrócenia normalnych stawek składowego i postojowego na stacjach Łódź Kal., Sosnowiec Płn., Warszawa Gd.

Od dnia 1 września 1935 r. Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie przywróciła normalne opłaty składowego za przechowywanie towarów w magazynach i na rampach kolejowo-celnych na stacjach Łódź Kal. i Sosnowiec Płn.

Na stacji Warszawa Gd. normalne opłaty za przechowywanie towarów będą stosowane tylko w ciągu pierwszych dziesięciu dni po upływie terminu wolnego od składowego. Za czas następny będzie pobierana opłata podwyższona o sto procent.

Od dnia 1 września 1935 r. przywraca się również normalne opłaty postojowego na terenie kolejowo-celnym stacji Warszawa-Gdańska.

Zarządzenie to Minister Komunikacji zatwierdził w dniu 28/VIII 1935 r.

Nr. H. P. III. 127,2.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 25 lipca 1935 r., aż do odwołania):

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 5,33 zł	„ „ „ . . . . . 19,20 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. . . . .	0
1	Za 100 franków francuskich . . . . . 35,20 zł	„ „ „ . . . . . 570,00 franków belgijskich . . . . .	
	„ „ franków belgijskich . . . . . 18,15 zł	„ „ „ . . . . . 58,50 franków szwajcarskich . . . . .	2
2	„ „ franków szwajcarskich . . . . . 173,50 zł	„ „ „ . . . . . 100,00 guldenów gdańskich . . . . .	3
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł	„ „ „ . . . . . 460,00 koron czeskich . . . . .	4
3	„ „ guldenów gdańskich . . . . . 100,00 zł	„ „ „ . . . . . 1950,00 lei rumuńskich . . . . .	5
4	„ „ koron czeskich . . . . . 22,20 zł	„ „ „ . . . . . 235,00 lirów włoskich . . . . .	6
12	„ „ koron duńskich . . . . . 118 50 zł	„ „ „ . . . . . 47,75 marek niemieckich . . . . .	7
12	„ „ koron norweskich . . . . . 133,00 zł	„ „ „ . . . . . 102,00 szylingów austriackich . . . . .	9
12	„ „ koron szwedzkich . . . . . 137,00 zł	„ „ „ . . . . . 58,20 franków złotych <sup>1)</sup> . . . . .	
5	„ „ lei rumuńskich . . . . . 5 40 zł	„ „ „ . . . . . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
6	„ „ lirów włoskich . . . . . 44,00 zł		
7	„ „ marek niemieckich . . . . . 214,00 zł		
8	„ „ pengő węgierskich . . . . . 120,00 zł		
9	„ „ szylingów austriackich . . . . . 101,00 zł		
	„ „ dynarów jugosłowiańskich . . . . . 12,40 zł		

<sup>1)</sup> Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.  
Nr. F. D. IV. 126/32.

## S p r o s t o w a n i a .

W taryfie towarowej P. K. P. na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe) Część II wprowadza się następujące sprostowania:

## W zeszycie 1a:

a) w uzupełnieniach na str. 3, gdzie mowa o oddaniu przez Zarząd Kolei rumuńskich odcinków kolejowych położonych w Rumunji do użytku P. K. P. dla tranzytu, termin wejścia w życie powyższego zarządzenia w wierszu drukowanym petitem w nawiasach prostuje się z „25/VIII 1935 r.” na „1/IX 1935 r.”,

b) w uzupełnieniach na str. 9, w p. 5 termin oddania do użytku P. K. P. przez Zarząd Kolei rumuńskich odcinka Kuty—Grigore Ghica Voda—Śniatyn Załucze w wierszu drukowanym petitem w nawiasach prostuje się z „25. VIII. 1935 r.” na „1. IX. 1935 r.”,

## W zeszycie 1b:

a) Na str. 13 w punkcie 3, w ustępie „e) do bb 2)” ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z roku 1935 Nr. 27, poz. 388, w wierszu drugim słowo: „normalnej” prostuje się na słowo: „wyjątkowej”,

b) w uzupełnieniach do tar. wyj. E1, na str. 119 przy wierszu 97 a) „Kopalnia Roman... i t. d.” termin wejścia w życie zarządzenia w wierszu drukowanym petitem w nawiasach prostuje się z „25. VIII. 1935 r.” na „15. VIII. 1935 r.”,

c) w uzupełnieniu do tar. wyj. R1, wydrukowanem w Dz. T. i Z. K. Nr. 32 poz. 417, strona 409 w wierszu 25 od góry słowo „powrotnym” prostuje się na: „pierwotnym”.

## W taryfie towarowej Polskich Kol. Wąsk. Cz. II:

W taryfie wyjątkowej Nr. 7, wprowadzonej Dz. T. i Z. K. Nr. 32, poz. 432 jako załącznik do taryf wyjątkowych wąskotorowej kolei Sierpeckiej wprowadza się następujące sprostowania:

a) w wierszu pierwszym od góry z prawej strony skreśla się wyraz: „Załącznik”,

b) w wierszu trzecim od góry: „Taryfa wyjątkowa Nr. 7” liczbę „7” prostuje się na „2”,

c) w wierszu piątym od góry poz. „431” prostuje się poz. „432”,

d) w p. 1 „Przedmiot”, w wierszu drugim po wyrazie „K. t.” dodaje się przecinek, a wydrukowany w nawiasach wyraz „Łyki” prostuje się na: „tyki”,

e) w p. 1 „Przedmiot” w wierszu piątym wyraz: „niefalcowany” prostuje się na: „niefelcowany”, oraz w wierszu 9 wyraz: „bługości” na: „długości”,

f) w kolumnie pierwszej „Tabeli opłat” wyraz: „odległość” prostuje się na: „odległość”.

---

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1.50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł \*).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Ríga — Nr. 4030, Berlin — 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

\*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

**Taryfa Towarowa**  
**Polskich Kolei Wąskotorowych**  
 Część II (taryfy wyjątkowe)

**Kolej Jędrzejowska**  
 Taryfa wyjątkowa Nr. 12  
 Obowiązuje od dnia 1 września 1935 r.  
 (Dz. T. i Z. K. z r. 1935, Nr. 33 poz. 438)

**Taryfa Wyjątkowa Nr. 12.**

1. Przedmiot. Kamień gipsowy z poz. 80 K. t.
2. Obszar ważności. Od stacyj: Sędziejowice, Hajdaszek, Motkowice Stawy, Jasionna do stacji Jędrzejów Wąsk.
3. Opłaty. A. Według kolumny I tabeli opłat.  
 B. Według kolumny II tabeli opłat.

**Tabela opłat.**

Za odległość kilometrów	Kolumna		Za odległość kilometrów	Kolumna		Za odległość kilometrów	Kolumna		Za odległość kilometrów	Kolumna	
	I	II		I	II		I	II		I	II
	groszy za 100 kg.			groszy za 100 kg.			groszy za 100 kg.			groszy za 100 kg.	
1—5	14	15									
6	14	15	16	17	19	26	19	21	31	20	22
7	14	15	17	17	19	27	19	21	32	20	22
8	14	15	18	17	19	28	19	21	33	21	23
9	14	15	19	17	19	29	19	21	34	21	23
10	15	17	20	17	19	30	20	22	35	21	23
11	15	17	21	17	19						
12	15	17	22	18	20						
13	16	18	23	18	20						
14	16	18	24	18	20						
15	16	18	25	19	21						

4. Warunki stosowania. Do A i B. Ogólne. Obliczenie przewoźnego najmniej za ładowność użytego wagonu.

Do A. Opłaty kolumny I stosuje się w drodze zwrotu w razie nadania w ciągu roku najmniej 12.000 tonn przez jednego nadawcę do jednego lub więcej odbiorców.

Do B. Opłaty kolumny II stosuje się w drodze zwrotu w razie nadania w ciągu roku najmniej 3000 tonn przez jednego nadawcę do jednego lub więcej odbiorców.

